

Amended Patent claims

AP20 Rec'd PCT/PTO 31 JAN 2006

1. A surface decor for a trim part, in particular for an interior trim part for a motor vehicle, which is formed in regions by way of a cast skin, wherein the surface decor comprises a region formed exclusively by a decor inlay (5), which with an edging (6) borders a region of the surface decor which is formed by the cast skin (4), wherein the edging (6) of the decor inlay (5) is enclosed by the cast skin (4).
2. A surface decor according to claim 1, wherein the cast skin (4) consists of polyurethane and/or preferably has an average thickness of between 0.7 mm and 1.5 mm.
3. A surface decor according to one of the claims 1 or 2, wherein the cast skin (4) on a surface forming a viewed side, carries a paint layer and/or a light-insensitive layer, or consists of a light-insensitive material.
4. A surface decor according to one of the claims 1 to 3, wherein the decor inlay (5) consist of leather, textile material or polymer material, and/or has a thickness of between 0.3 mm and 2 mm.
5. A surface decor according to one of the claims 1 to 4, wherein the decor inlay (5), on the rear side, has a blocking layer (9) or itself is of a foam-tight nature.
6. A surface decor according to one of the claims 1 to 5, wherein the edging (6) of the decor inlay (5) encompassed by the cast skin is closed.
7. A surface decor according to one of the claims 1 to 6, wherein a region of the surface decor surrounding the edging (6) forms a groove running on a viewed side of the surface decor along the edging (6), so that the edging (6) of the decor inlay (5) enclosed by the cast skin (4) lies sunk in the groove, and a joint which separates two surface regions and runs parallel on the edging (6) remains on the viewed side of the surface decor,

wherein the one surface region is formed by the cast skin (4), and the other by the decor inlay (5).

8. A surface decor according to claim 7, wherein the joint has a width of at the most 1.5 mm, preferably a width of not more than 0.7 mm.

9. A surface decor according to one of the claims 1 to 8, wherein the cast skin (4) and the decor inlay (5) perpendicular to the edging (6) have an overlap of between 1 mm and 5 mm, preferably between 2 mm and 3 mm.

10. A trim part, in particular an interior trim part for a motor vehicle, which comprises a surface decor according to one of the claims 1 to 9.

11. A trim part according to claim 10, wherein it is a side trim, a door interior trim or a constituent of an instrument panel.

12. A trim part according to one of the claims 10 or 11, wherein the surface decor is rear-foamed, preferably with a polyurethane material as a rear-foaming mass.

13. A trim part according to one of the claims 10 to 12, wherein it comprises a carrier which is preferably manufactured of plastic, particularly preferably of pressed wood fiber shape material.

14. A trim part according to one of the claims 10 to 13, inasmuch as these relate to claim 7, wherein the joint on the viewed side has a disappearing width.

15. A method for manufacturing a surface decor for a trim part, in particular for an interior trim part for a motor vehicle, with which a cavity for forming a cast skin, which is formed between an upper tool and a lower tool of a casting tool, is filled with a curing material, wherein prior to this, a decor inlay (5) is introduced into the casting tool, and is clamped

between the upper tool (1) and the lower tool (7) in the region of the edging, such that an edging (6) of the decor inlay (5) projects into the mentioned cavity and is enclosed by the curing material on filling the cavity.

16. A method according to claim 15, wherein polyurethane is used as a curing material, wherein the cast skin (4) resulting therefrom preferably obtains an average thickness of between 0.7 mm and 1.5 mm.

17. A method according to one of the claims 15 or 16, wherein before filling the cavity, a paint layer later remaining on the cast skin (4) is deposited onto a surface region of the lower tool (2) accommodating the arising cast skin (4), preferably by way of spraying, wherein particularly preferably a region of the lower tool (2) accommodating the decor inlay (2) is covered by a mask (13).

18. A method according to one of the claims 15 to 17, wherein the lower tool (2) is divided such that a region accommodating the decor inlay (5) is lowerable with respect to a region of the lower tool (2) accommodating the arising cast skin (4).

19. A method according to one of the claims 15 to 18, wherein the lower tool (2) comprises a web (3) along a separating line terminating the cavity towards the decor inlay (5), and the decor inlay (5) at its edging (6) is clamped in between this web (3) and the upper tool (1), wherein the upper tool (1) there, preferably comprises a recess providing space for the web (3).

20. A method according to claim 19, wherein the web (3) has a width of between 0.7 mm and 1.5 mm and/or a height of between 3 mm and 10 mm.

21. A method according to one of the claims 15 to 20, wherein the upper tool (1) is divided such that a region covering the decor inlay (5) is liftable and lowerable with respect to a region terminating the cavity for the arising cast skin (4).

22. A method according to one of the claims 15 to 21, wherein decor inlay (5) is held on the upper tool (1) or on the lower tool (2) by way of vacuum.

23. A method according to one of the claims 15 to 22, wherein the upper tool (1) comprises positioning pins (8), wherein the decor inlay (5) on introduction into the casting tool is arranged on the upper tool (1) with its edging (6) bearing on the positioning pins (8).

24. A method according to one of the claims 15 to 23, wherein the decor inlay (5) forms a middle region of the surface decor encased peripherally by the cast skin (4).

25. A method according to one of the claims 15 to 24, wherein leather, textile material or polymer material is used as a material for the decor inlay (5).

26. A method according to one of the claims 15 to 25, wherein the decor inlay (5) is coated on the rear side, or a film or another blocking layer (9) is applied behind it, or itself consists of a foam-tight material.

27. A method according to one of the claims 19 to 26, wherein a joint which is created by the web (3) and which comprises the surface decor between a region formed by the cast skin (4) and a region formed by the decor inlay (5), is pushed together to a disappearing gap width after removal of the surface decor from the casting tool.

28. A casting tool for manufacturing a surface decor for a trim part, with an upper tool and a lower tool, between which the casting tool in the closed condition comprises a cavity for casting a cast skin, wherein the casting tool may be opened and closed by way of moving the upper tool and the lower tool apart and together, wherein the casting tool comprises a first and a second region, of which the first region forms the cavity for casting the cast skin (4), whilst the second region between the upper tool (1) and the lower tool (2) leaves free a space for

inserting a decor inlay (5), and borders the first region along a bordering, wherein the casting tool along this bordering comprises a sealing gap formed between the upper tool (1) and the lower tool (2), for clamping in an edging (6) of the decor inlay (5), wherein the casting tool furthermore at the sealing gap is widened towards the mentioned cavity, such that an edging of the decor inlay (5) which does not project too far into the cavity only bears on the edges of the sealing gap, but not on the walls of the cavity.

29. A casting tool according to claim 28, wherein the lower tool along the bordering comprises a web (3) which delimits the cavity and forms an edging of the sealing gap.

30. A casting tool according to one of the claims 28 or 29, wherein the bordering forms a closed edging of the second region.

31. A casting tool according to one of the claims 28 to 30, wherein the lower tool (2) and/or the upper tool (1) is divided such that the second region, independently of the first region, may be traveled apart and towards one another.

32. A casting tool according to one of the claims 28 to 31, wherein the upper tool (1) or the lower tool (2) in the second region comprises openings for applying a vacuum, on a side facing the respective other tool.

33. A casting tool according to one of the claims 28 to 32, wherein the upper tool (1) and/or the lower tool (2), at least partly, are manufactured of steel or aluminum.